

РУССКИЙ

ОЧИСТИТЕЛЬ ВОЗДУХА С ФУНКЦИЕЙ ИОНИЗАЦИИ

Основное назначение очистителя воздуха – с функцией ионизации, создание в помещении оптимальной концентрации отрицательно заряженных ионов, которые необходимы для нормальной жизнедеятельности людей, животных и растений.

Используя ионизатор, очиститель воздуха в жилых помещениях, вы почувствуете чистый, почти горный воздух. При работе с электроприбором необходимо всегда помнить о соблюдении мер безопасности. Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации устройства.

Описание

- Переключатель режимов работы устройства
- Отверстия выхода воздуха и отрицательные ионы
- Воздухозаборная решетка
- Подставка
- Электростатический фильтр
- Индикатор включения режима ионизации "Ion"
- Индикатор включения режима вентилятора "Fan"

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чтобы снизить риск получения травм, возникновения пожара, поражения электротоком, при эксплуатации электроприборов необходимо соблюдать основные меры техники безопасности, включая следующие:

- Перед включением устройства внимательно изучите инструкцию.
- Перед первым включением убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению сети.
- Запрещается вставлять сетевую вилку устройства в неисправные или ионизирующие розетки.
- Вынимая сетевую вилку из розетки, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства и сетевой вилке мокрыми руками.
- Следите за тем, чтобы сетевой шнур не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Запрещается намотывать сетевой шнур на корпус устройства и использовать его как прочные ручки для переноски.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Запрещается использовать устройство вне помещения.
- Не используйте устройство в помещении с повышенным уровнем влажности, например, в ванной комнате.
- Не используйте устройство рядом с нагревательными устройствами.
- Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не закрывайте воздушную решетку и не устанавливайте в нее какие-либо предметы.
- Полоточные пакеты, используемые в качестве упаковки, могут представлять опасность. Чтобы предотвратить ухудшение держите упаковку подальше от младенцев и детей. Пакет – не игрушка.
- Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки. Особое внимание проявляйте в том случае, если рядом с работающим устройством находится дети, либо лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для работы с детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только им не дано соответствующей и понятной им инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании лицом, отвечающим за их безопасность.
- Запрещается включать и использовать устройство, если оно работает с перебоями, падало или было повреждено. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта устройства.
- Перед чистой фильтры обязательно выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Устройство предназначено только для домашнего использования.

Озон и ваше здоровье

- Данное устройство удовлетворяет требованиям безопасности - для устройств, вырабатывающих небольшое количество озона, менее 50 ppm (частей на миллион).
- Люди, страдающие заболеваниями верхних дыхательных путей, легких, заболеваниями сердца и другими болезнями, которые повышают чувствительность к озону, должны предварительно проконсультироваться с врачом о возможности использования очистителя воздуха.

Принцип действия очистителя воздуха

- Генератор отрицательных ионов обогащает воздух миллионами отрицательно заряженных ионов.
- На электростатическом фильтре (5) осаждаются микрочастицы размером менее 0,1 микрона, такие как споры, пыльца растений и мелкая пыль.
- Устройство не содержит фильтров, которые требуют периодической замены. Пластины электростатического фильтра (5) достаточно протереть влажной тканью.
- Вентилятор обеспечивает поток воздуха без значительного шумового эффекта.

Использование

Устанавливайте очиститель воздуха на высоте примерно 90 см от пола для оптимальной циркуляции воздуха

- Установите устройство на ровную сухую поверхность.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Включите устройство, установив переключатель режимов работы (1) в положение «Ion» или «Fan», при этом загорится соответствующий индикатор работы.
- В режиме «Ion» работает только ионизатор, а в режиме «Fan» работает как ионизатор, так и вентилятор.
- Для выключения устройства установите переключатель режимов работы (1) в положение «Off», при этом индикатор работы погаснет.

Примечание

- Если электростатический фильтр (5) не установлен или установлен неверно, то устройство не включится.
- Легкое потрескивание во время работы устройства связано с относительной влажностью воздуха в помещении, это нормальное явление.

ЧИСТКА УСТРОЙСТВА

Корпус

- Протирайте корпус устройства слегка влажной тканью, после чего протрите его насухо.
- Запрещается погружать устройство в воду или любое другое вещество.
- Не используйте абразивные моющие средства или растворители для чистки корпуса устройства.
- Периодически очищайте воздухозаборную решетку (3) щеткой или воспользуйтесь пылесосом с соответствующей насадкой.

Чистка электростатического фильтра (5)

Рекомендуется очищать пластины электростатического фильтра (5) раз в неделю.

- Отключите устройство и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Извлеките электростатический фильтр (5) потянув за ручку. Не прикасайтесь к пластинам, пока не снимете с них остаток статического заряда. Для этого прикоснитесь пластинами к любому заземленному предмету, например к водопроводной трубе или крану.
- Протрите металлические пластины фильтра слегка влажной тканью, чтобы удалить частицы пыли; просушите электростатический фильтр в течение некоторого времени. Перед установкой убедитесь, что пластины электростатического фильтра абсолютно сухие.
- Установите электростатический фильтр (5) на место.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Устройство не включается	1. Устройство не включено в сетевую розетку. 2. Отсутствует напряжения в сетевой розетке. 3. Неустановлен или неполноу установлен электростатический фильтр. 4. Неисправность устройства.	1. Включите устройство в сетевую розетку. 2. Для проверки попробуйте включить в ту же розетку другое устройство. 3. Проверьте, правильно ли установлен электростатического фильтра. 4. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта устройства.

Технические характеристики

- Напряжение питания: 220-240 В – 50 Гц
- Потребляемая мощность: 5В
- Выход озона: менее 0.05 % частей на миллион
- Площадь работы до 15 м²
- Производительность: 18 м³/ч

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления

Срок службы устройства 3 года

EN60335-1 Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: Стар Пилос Лимитед, Гонконг
Адрес: оф. 1902-03, Ист Таун Билдинг, 41 Локхарт Роуд, Ванчай, Гонконг
Сделано в КНР

ENGLISH

AIR PURIFIER WITH IONIZATION

The main purpose of the air purifier with ionization is creating in a room of an optimal concentration of negative ions which are necessary for normal life activities of humans, plants and animals.

Using air purifiers with ionization in accommodation rooms you can breathe fresh almost mountain air. When using electric units it is necessarily always to remember about complying with safety rules. Carefully read the unit manual.

Description

- Switch of the unit operating modes.
- Openings for air output and negative ions.
- Air intake grate.
- Stand.
- Electrostatic filter.
- Ionization mode indicator "Ion".
- Fan ventilator mode indicator "Fan".

SAFETY MEASURES

To reduce the risk of injuries, fire or electric shock when operating the unit it is necessary to follow the basic safety rules, including the following:

- Before switching the unit on read this instruction carefully.
- Before first usage make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Never insert the plug into defective or worn-out outlets.
- When unplugging, do not pull the cord, take the plug.
- Do not touch the unit housing and the plug with wet hands.
- Make sure that the cord does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture.
- Never wind the cord over the housing of the unit or use as a carrying handle.
- Never leave the operating unit unattended.
- Do not use the unit outdoors.
- Do not use the unit near places with high humidity, for example, in bathroom.
- Do not use the unit near heating elements.
- Do not use the unit in places where aerosols or inflammable liquids are used.
- Do not close the air grate and do not insert any objects into it.
- Polyethylene bags, used as packaging, can be dangerous. To prevent stiffl keep the packaging away from babies and children. Such plastic bag is not a toy.
- Never allow children to use the unit as a toy. Close attention is necessary when children or disabled persons are near the working unit.

This unit is not intended for usage by children or disabled persons. In exceptional cases a person who is responsible for safety should give them all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.

- Do not switch on and do not use the unit if it works irregularly, fell or is damaged. Apply to an authorized service center for testing and repair of the unit.
- Before clearing the filter, pull the plug out of the socket.
- The air purifier is intended for household usage only.

Ozone and health

- This unit complies with the safety requirements for units generating small volumes of ozone, less than 50 ppm (parts per million).

People suffering from diseases of upper air passages, lungs, heart diseases and other illnesses, which increase sensitivity to ozone, should consult the doctor on the possibility of using the air purifier.

Unit operation principle

- Negative ions generator enriches the air with millions of negative ions.
- Electrostatic filter (5) catches microparticles less than 0.1 micron in size, such as spores, plant pollen and fine dust.
- The unit does not contain filters which need periodical replacement. It is sufficient to wipe plates of the electrostatic filter (5) with wet cloth.
- Ventilator provides an air flow with slight noise effect.

Use

The air purifier should be placed at the height of 90 cm from the floor for optimal air circulation.

- Place the unit on a flat dry surface.
- Insert the plug of the cord into the socket.
- Switch the unit on by setting the operating modes switch (1) into «Ion» or «Fan» position, and the corresponding operating mode indicator will light up.
- In «Ion» mode only the ionizer is operating, in «Fan» mode both ionizer and ventilator are operating.
- To switch the unit off set the operating modes switch (1) into «Off» position, and the operating indicator will go out.

Note:

- If the electrostatic filter (5) is not installed or is installed incorrectly, the unit will not turn on.
- Slight crackling during the unit operation is related to atmosphere relative humidity in the room, it is normal.

CLEANING THE UNIT

Housing

- Wipe the unit housing with a damp cloth and then wipe dry.
- Never immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners and solvents for cleaning the unit housing.
- Periodically clean the air intake grate (3) with a brush or use a vacuum cleaner with a corresponding attachment.

Cleaning the electrostatic filter (5)

It is recommended to clean the plates of the electrostatic filter (5) once a week.

- Switch the unit off and take the plug of the cord out of the socket.
- Wipe the electrostatic filter (5) out pulling the handle. Do not touch the plates until you remove all electrostatic charge. You can do it by touching any grounded object e.g. water pipe or tap with these plates.
- Wipe the plates with a slightly wet cloth to remove the dust particles, dry the electrostatic filter for some time. Before installing make sure that the plates of the electrostatic filter are absolutely dry.
- Set the electrostatic filter (5) in its place.

TROUBLESHOOTING

Failure	Possible causes	Solution
The unit does not switch on.	1. The unit is not plugged in the socket. 2. No voltage in the socket. 3. Check whether the electrostatic filter is installed correctly. 4. Unit failure.	1. Connect the unit to the socket. 2. Try to connect another unit to the same socket. 3. Check whether the electrostatic filter is installed correctly. 4. Apply to the authorized service center for unit repairs.

Technical specifications

- Power supply: 220-240 V – 50 Hz.
- Power consumption: 5 W
- Ozone output: less than 0.05% ppm.
- Applicable area up to 15 m²
- Working capacity: 18 m³/hour.

The manufacture preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Service life of the unit is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

DEUTSCH

LUFTREINIGER MIT IONISATOR

Luftreiniger mit Ionisator ist für Schaffung im Raum einer optimalen Konzentration der Aionen geeignet, die für normale Lebensaktivität der Menschen, Tiere und Pflanzen notwendig sind.

Falls Sie den Ioneluftreiniger im Wohnraum benutzen, können Sie reine, fast gebirgische Luft atmen. Beim Gebrauch der elektrischen Geräte ist es wichtig, Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie aufmerksam diese Betriebsanleitung durch.

Beschreibung

- Betriebsschalter
- Austrittsöffnungen für die Luft und Anionen
- Lufteinlassgitter
- Abstellplatte
- Elektrostatisches Filter
- Indikator der Einschaltung des Ionisationsbetriebs
- Indikator der Einschaltung des Ventilatorbetriebs

SICHERHEITSMÄßNAHMEN

Um Brände, Stromschläge oder andere Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie beim Gebrauch des Geräts grundlegende Sicherheitsmaßnahmen, einschließlich:

- Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie aufmerksam diese Betriebsanleitung durch.
- Vor dem ersten Einschalten des Geräts überprüfen Sie sich, dass die Netzspannung mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt.
- Es ist nicht gestattet, den Netzstecker in beschädigte oder abgenutzte Steckdosen einzustecken.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz am Netzkabel zu ziehen, halten Sie es am Stecker.
- Berühren Sie nie das Gehäuse des Geräts und den Netzstecker mit nassen Händen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel heiße oder scharfe Ecken der Möbel nicht berührt.
- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel auf das Gehäuse des Geräts zu wickeln und als Griff beim Tragen des Geräts zu benutzen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Es wird nicht gestattet, das Gerät außerhalb der Räumlichkeiten zu betreiben.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Räumen mit erhöhter Luftfeuchtigkeit zu benutzen, z.B. im Badezimmer.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Heizgeräten zu benutzen.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entflammbare Flüssigkeiten verwendet werden.
- Spreien Sie nie das Lüftgitter mit irgendwelchen Gegenständen ab und stecken Sie darin keine Gegenstände ein.
- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel genutzt werden, können gefährlich sein. Um das Erstickten zu vermeiden, halten Sie die Verpackung von Säuglingen und kleinen Kindern fern. Die Plastiktasche ist kein Spielzeug.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben. Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angeagt, wenn sich Kinder oder behinderte Personen während der Nutzung des Geräts in der Nähe aufhalten.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden. In Ausnahmefällen soll die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, entsprechende verständliche Anweisungen über die sichere Nutzung des Geräts und über die Gefahren geben, die bei seiner falschen Nutzung entstehen können.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät einzuschalten und zu benutzen, wenn Störungen auftreten, es mit Unterbrechungen funktioniert, abgestürzt ist oder beschädigt wurde. In diesem Fall wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Servicedienst, um das Gerät prüfen und reparieren zu lassen.
- Vor der Reinigung des Filters ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet

Ozon und Ihr Gesundheit

- Dieses Gerät entspricht Sicherheitsvorschriften für Geräten, die kleine Menge von Ozon erzeugen, weniger als 50 ppm (Partikel pro eine Million).
- Die Menschen mit Erkrankungen der oberen Lufwege, Lungen- und Herzkrankungen, die Überempfindlichkeit zum Ozon erhöhen, müssen im Voraus den Arzt konsultieren über die Möglichkeit den Luftreiniger zu benutzen.

Nutzungsprinzip des Luftreinigers

- Anionengenerator reichert die Luft mit Millionen von Anionen an.
- Auf dem elektrostatischen Filter (5) fallen die Mikroteilchen weniger als 0,1 Mikron groß, wie Sporen, Blütenstaub und feinkörniger Staub, aus.
- Das Gerät hat keine Filter, die regelmäßiges Wechseln brauchen. Es ist genug, die Platten des elektrostatischen Filters (5) mit einem feuchten Tuch zu wischen.
- Ventilator versorgt den Luftstrom ohne merklichen Geräuschseffekt.

Verwendung

Stellen Sie den Luftreiniger auf der Höhe etwa 90 cm vom Boden, um den gleichmäßigen Luftumlauf zu gewährleisten.

- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene und feste Oberfläche auf.
- Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter (1) in die Position «Ion» oder «Fan» stellen, es wird dabei Betriebsindikator leuchten.
- Im Ionisationsbetrieb funktioniert nur Ionisator, und im Ventilatorbetrieb funktioniert sowie Ionisator, als auch Ventilator.
- Um das Gerät auszuschalten, stellen sie den Schalter (1) in die Position „Off“, dabei schaltet der Anzeiger (2) ab.

Anmerkung

- Falls das elektrostatische Filter (5) nicht aufgestellt ist oder nicht richtig aufgestellt ist, schaltet sich das Gerät nicht an.
- Leichtes Knacken während des Betriebs des Geräts ist mit relativer Luftfeuchtigkeit im Raum verbunden, es ist normal.

REINIGUNG DES GERÄTS

Gehäuse

- Wischen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten und danach mit einem trockenen Tuch.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.
- Es ist nicht gestattet, Abrasi- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu benutzen.
- Reinigen Sie das Lufteinlassgitter (3) regelmäßig mit einer Bürste oder benutzen Sie den Staubsauger mit einem entsprechenden Aufsatz.

Reinigung des elektrostatischen Filters (5)

Es wird empfohlen, die Platten des elektrostatischen Filters (5) einmal pro Woche zu wechseln.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie das elektrostatische Filter (5) heraus, indem Sie am Griff ziehen. Berühren Sie die Platten nicht, bis Sie statische Ladung nicht beseitigen. Berühren Sie dafür einen beliebigen geerdeten Gegenstand mit den Platten, z.B. an das Leitungsröhr oder an den Wasserhahn.
- Wischen Sie die Platten mit einem feuchten Tuch, um Staubpartikeln zu entfernen, trocknen Sie das elektrostatische Filter. Verweisen Sie sich vor der Aufstellung, dass die Platten des elektrostatischen Filters absolut trocken sind.
- Setzen Sie das elektrostatische Filter (5) zurück auf.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Störung	Ursache	Behebung
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	1. Das Gerät ist an die Steckdose nicht angeschlossen. 2. Keine Spannung in der Steckdose. 3. Das elektrostatische Filter ist undicht aufgestellt oder nicht aufgestellt. 4. Störung des Geräts	1. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. 2. Schließen Sie ein anderes Gerät an die gleiche Steckdose zur Prüfung an. 3. Prüfen Sie die Richtigkeit der Aufstellung des elektrostatischen Filters 4. Wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Kunden- servicedienst um das Gerät reparieren zu lassen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Stromversorgung: 220-240 V – 50 Hz
- Aufnahmeleistung: 5 W
- Ozon-Ausgangsleistung: weniger als 0,05% Partikel pro eine Million
- Arbeitsfläche bis 15 m²
- Leistung: 18m³/Stunde

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Veränderungen in der Konstruktion des Geräts ohne vorzeitige Benachrichtigung vorzunehmen.

Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre.

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebigem Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

CE Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

ҚАЗАҚ

ИОНИЗАЦИОН ҚЫЗМЕТ БАП АУА ТАЗАРҒЫЧЫШ

Ионизация қызметі бар ауа тазартқышын негізгі міндеті – бөлмеде адамдардың, жануарлардың және өсімдіктердің өмір сүруіне қажетті кері зарядталған иондардың оптимальді шығаруына қамтамасыз ету.
Белм Gebrauch der elektrischen Geräte ist es wichtig, Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.
Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie aufmerksam diese Betriebsanleitung durch.

Сипаттамасы

- Құрылғы жұмыс режимдерінің ауыстырышы
- Ауаның және кері иондардың шығуына арналған саныаулар
- Ауаалғыш тор
- Тірегі
- Электростатикалық сүзгіш
- "Ion" ионизация режимінің іске қосылу көрсеткіші
- Индикатор включення режима вентилятора "Fan"
- Желілік бай

САҚТАНДЫРУ ШАРАПАРЫ

Жарақаттар алу, өрттің пайда болу немесе электр тогы соққысы тәуекелін азайту үшін, электр аспабын пайдаланған кезде қауіпсіздік техникасының негізгі шаарларын сақтау керек, келесілерді қоса:

- Аспапты пайдалану алаңында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз.
- Аспапты іске қосу алдында, аспаптың жұмыс істеу керуін желідегі кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Желілік айырteктік бұйынның және тозаңан ашылықтарға қосуға тыйым салыңыз.
- Желілік айырteктікті ашылатын суықраңда, желілік бұздың тартағына, аяң айырteктіктен ұстаның.
- Құрылғы корпусын және желілік айырteктікті суық қолмен ұстамаңыз.
- Желілік баудын ыстық беттерге және ыстық шеттерге тиімеке жол бермеңіз.
- Желілік бауды құрылғы корпусына орауға және оны тасымадыдауа аранған сап ретінде пайдалануға тыйым салыңыз.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты үйден тыс пайдалануға тыйым салыңыз.
- Құрылғының ынталандырылғы бойларымен, мысалы жуыну бөлмесінде пайдаланбаңыз.
- Құрылғының назарда ұстау қажеттілігіне қарамастан пайдаланбаңыз.
- Сенаторы белгіленген немесе тез тұтанатын сұйықтықтар пайдаланатын жерлерде құрылғыны іске қоспаңыз.
- Ауа торына бөтен заттарды түсірмеңіз және салмаңыз.
- Орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптап, қауіп төндіруі мүмкін. Тұшымға жол бермеу үшін орауды собырмен мен балалардан ашақ ұстаңыз. Қап – ойынның емес.
- Балаларға құрылғыны ойынның ретінде пайдалануға тыйым салыңыз. Аспапты балалар немесе мүмкіндігі шектеулі тұлғалар пайдаланған кезде аса назар болсын.
- Берілген құрылғы балаларға және мүмкіндіктер шектеулі адамдарға пайдалануға арналмаған. Ершеме жағдайларда балаларға құрылғы пайдалану және оны дұрыс пайдаланбаған кезде пайда болыптан қауіптер туралы сәйкес және түсінікті нұсқаулықтар берілген болса құрылғыны пайдалануға рұқсат етіледі.
- Желілік айыр teктікті немесе бауды бұлуы кезінде, егер ол ірілісінен істегенде немесе суға түскеннен кейін құрылғыны пайдалануға тыйым салыңыз. Мұндай жағдайларда тұымдылық (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Сүзгішті тазалау алдында мыңдетті түрде құрылғыны ашылатын сыуры қажет.
- Ауа тазартыш үйде пайдалануға арналған.

Озон және сіздің денсаулығыңыз

- Берілген құрылғы озонның шамағы көлемін өндіретін құрылғыларға арналған қауіпсіздік талаптарына жауап береді – 50 ppm (partikel pro eine Million).
- Озонға сезгіштік жоғарылатып, жоғары тыныс ауа жолдарының, жүрек ауруларының, жүрек баспа аурулардан зардап шегетін адамдар, тазартқышты пайдалану мүмкіндігі туралы дәрігермен алдын-ала кеңесуі керек.

Ауа тазартқыштың жұмыс істеу принципі

- Кері иондар генераторы ауаны миллиондаған кері зарядталған иондармен байтады.
- Электростатикалық сүзгіште (5) споралар, өсімдіктер тозаңы, ұсақ шаш сияқты 0,1 микроннан кішкентай микробиотылар шеттеді.
- Құрылғыда уақытлы ауыстырдығы қажет ететін сүзгіштегі жоқ. Электростатикалық сүзгіштің (5) тілімдерін дымалық матаман сүрту жеткілікті.
- Желідегі басым шұғыл зорексіз ауа ағының қамтамасыз етеді.

Пайдаланылуы

Ауаның оптимальді айналымы үшін ауа тазартқышын еденнен 90 см биіктікте орналастырған жөн.

- Құрылғыны түзу тұру құрағы бетке орналастырың.
- Желілік баудын айырteктігін (8) ашылыққа салыңыз.
- Жұмыс істеу режимдерінің ауыстырышын (1) «Ion» немесе «Fan» күйіне белгілеп құрылғыны іске қосыңыз, сол кезде жұмыс режимдерінің іске көрсеткіші жанды.
- «Ion» режимінде ионизатор ғана, ал «Fan» режимінде ионизатор да, желдеткіш те қоса жұмыс істейді.
- Құрылғыны сөндіру үшін жұмыс режимдерінің ауыстырышын (1) «Off» күйіне белгілеңіз, сол кезде жұмыс істеу көрсеткіші сөнеді.

Ескерту

- Егер электростатикалық сүзгіш (1) орнатылмаған

ЧЕСКÝ

ČISTĚ VZDUCHU S FUNKCÍ IONIZACE

Hlavní účel čističe vzduchu s funkcí ionizace – vytvoření v místnosti optimální koncentrace negativně nabitých iontů, které jsou nutné pro normální životnost lidí, zvířat i rostlin. Užívajíce iontových čističů vzduchu v bytových místnostech vy budete moc dýchat čirým, skoro horským vzduchem.

Při provozu elektrických spotřebičů je nutné vždy mít na paměti dodržování bezpečnostních opatření. Pozorně prostudujte návod do provozu vybavení.

Popis

- Spínač režimů provozu vybavení
- Otvory pro výstup vzduchu a negativních iontů
- Mříže lapání vzduchu
- Stojan
- Elektrostatický filtr
- Indikátor zapojení režimu ionizace "Ion"
- Indikátor zapojení režimu ventilátoru "Fan"

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

V zaizení riska traumát, vzplanutí nebo úhodu elektrickým proudem při provozu přístroje je nutné dodr-žovat základních bezpečnostních opatření, včetně následujících:

- Před prvním spouštěním vybavení pozorně přečtěte instrukci.
- Před prvním spouštěním přesvědčte se, že provozní napětí přístroje odpovídá napětí sítě.
- Někte vkládat síťovou zástrčku vybavení do vadných nebo odbytých zásuvek.
- Vytahujte síťovou linku ze zásuvky, ne natahujte za ní, berte se za zástrčku.
- Ne berte za zásuvku síťové linky a ne dotýkejte pouzdra přístroje mokrým rukama.
- Sledtje, aby linka síťového adaptéru ne týkala se horkých povrchů i ostrých úhlů nábytku.
- Někte navíjet síťovou linku kolem korpusu vybavené a užívat její jako klíky pro přenosení.
- Ne nechávejte zapnuté vybavení bez dozoru.
- Nesmí je využívat vybavení vně prostoru.
- Ne užívejte přístroje v místnostech se zvýšenou vlhkostí, například, v koupelně.
- Ne užívejte přístroje blízko s ohřívacími přístroji.
- Ne spouštějte vybavení v místech, kde rozprašují, aerosole nebo užívaj se hořlavé látky.
- Ne zakrývejte vzdušnou mříž a ne vkládejte do ní jakýkoliv předmět.
- Igelníové balíky, používané jako adjustace, můžou znamenat nebezpečí. Aby zabránit ukserení, držte balení dále od kojenců i dětí. Balík – ne hračka.
- Ne dovolujte děti využívat přístroj jako hračku. Zvláštní pozornost osvědčujte v tom případě, pokud vede s pracujícím vybavením jsou děti, nebo osoby s omezenými možnostmi.
- Definované vybavení ne je určeno pro použití dětí i lidmi s omezenými možnostmi, pokud jen jim ne dává vyhovující i jasný jím předpisy o bezpečném používání vybavení i těch nebezpečí, které mohou vznikat při jeho nesprávném používání osobou, odpovídající za jejich bezpečnost.
- Nesmí se zapojovat a využívat vybavení, pokud ono pracuje s vypěchávání, padádo nebo bylo poškoze-no. V takých případech obraťte se v autorizované servisní středisko pro kontrolu i opravy vybavení.
- Před čištním filtru je nutné vyřaditout vybavení ze zásuvky. Uvnitř baktericidního ultrafialového (UF) světla jsou opary rtuti; zachovejte vlnitáí opatrnost při zacházení se světlem.
- Někte vyhazovat UF-světla do odpadkových kontenerů. Ukládjte UF-světla v souladu s obvyklými ve vašem kraj pravidly ukládání škodlivých odpadků. Před použitím vybavení odstraňte z něj baktericidní světlo. Čistič vzduchu je určen jen pro domácí využití.

Ozon a vaše zdraví

- Dané vybavení odpovídá požadavkům bezpečnosti pro přístroje, produkujících neveliké množství ozonu, méně 50 ppm (části na milion).
- Lidé, jkí stírajíto zachorovanými vrchní dýchálních shaftů, legene, zachorovanými seria a dalšími chorobami, což pldvážitout chuťbílíst do ozonu, povinní poperodně prokonzultovat sa s lékařem co do možnosti užívání čističe vzduchu.

Základ práce čističe vzduchu

- Generator negativně nabitých iontů rozmnožuje vzduch miliony negativně nabitých iontů.
- Na elektrostatickém filtru (5) usazují mikroelementy velikosti méně 0,1 mikronu, také jak spory, rostlin-ný pyl a měkky prach.
- Ve vybavení nejsou filtry, které potřebujeu periodické změny. Desky elektrostatického filtru (5) stačí pro-šlápnout vřikou látkou.
- Ventilátor zabezpečuje proudění vzduchu bez značného dusu.

Využití

Čistič vzduchu náleží umísťovat na výšce cca 90 cm od podlahy pro optimální cirkulaci vzduchu.

- Ustave vybavení na rovný suchý povrch.
- Vložte zástrčku síťové linky do zásuvky.
- Zapojte vybavení, nastávná spínací režimů provozu (1) v poloze «Ion» nebo «Fan», přitom vzplane odpov-ědný indikátor režimů provozu.
- V režimě «Ion» funguje jenom ionizátor, a v režimě «Fan» pracuje jak ionizátor, tak i ventilátor.
- Pro vypnutí vybavení nastavte spínací režimů provozu (1) v poloze «Off», přitom indikátor provozu zhas-ne.

Poznámka

- Když elektrostatický filtr (5) ne namontovaný nebo namontovaný nesprávně, vybavení ne zapne se.
- Lehký praskot během práce vybavení spojený s relativní humiditou v místnosti, to je normální jev.

ČIŠTĚNÍ VYBAVENÍ

Pouzdro

- Těleso vybavení otřete lehou vřikou látkou, nato vyfete její dosucha.
- Nesmí se ponořovat vybavení do vody nebo jiných kapalin.
- Ne užívejte do čištní pouzdra vybavení abraziv nebo rozpouštědel.
- Periodicky čistiťte otvory do lapání vzduchu kartáčem nebo užívejte pro to odsavače s odpovídajícími nástavcem.

Čištění elektrostatického filtru (5)

- Doporúčtje se čistiť desky elektrostatického filtru (5) jednou do týdne.
- Odpojte vybavení a vytáhněte zástrčku síťové šňůry ze zásuvky.
- Vytáhněte elektrostatický filtr (5) popotáhnuv za kliku. Ne dotýkejte desek, pokud ne odstraníte zůstatky elektrostatického náboji. Proto dotkněte se desky do lbovolného uzemněného předmětu, například, do vodovodní rourny nebo koihoutu.
- Prošlápte desky lehou vřikou látkou, aby odstranit částice prachu; vysušte elektrostatický filtr přes některý čas. Před montáží přesvědčte se, že desky elektrostatického filtru jsou absolutně suché.
- Vložte elektrostatický filtr (5) na místo.

ODSTRÁNĚNÍ PORUCH

Porucha	Možné zdroje	Náprava
Vybavení ne spouští se	1. Vybavení ne zapojeno do elektric-ké hnízda. 2. Nedostatek napětí v elektrické zásuve. 3. Ne namontovaný nebo netěsně namontovaný elektrostatický filr 4. Porucha vybavení.	1. Připojte vybavení do elektrické zásuvky. 2. Pro kontrolu pokoušitě zapnut do téže zástrčky jiné, zjevně správné vybavení. 3. Zkontrolujte, správně li namontovaný elektrostatický filtr 4. Obracete v autorizováni servisní stredis-ko pro nápravu vybavení.

Technické charakteristiky

- Napájení: 220-240 V ~ 50 Hz
- Spotřeba: 5 W
- Výstup ozonu: méně 0,05% elementů na milion
- Plocha účinnosti – do 15 m²
- Výkonost 18 m³/h

Výrobce zachovává za sebou práva měnit charakteristiky vybavení bez předběžného uvědomení

Životnost přístroje – 3 roky

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

CE Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 2004/108/EC a předpisem 2006/95/EC Evropské komise o nízkoprávních přístrojích.

УКРАЇНСЬКА

ОСНОВНІ ФУНКЦІОНАЛНІ ЦІЛІ

Основне призначення оснцувача повітря з функцією іонізації – створення в приміщенні оптимальної концентрації негативно заряджених іонів, які необхідні для нормальної життєдіяльності людей, тварин і рослин.

Використовуюачи іншнй ачснцувач повітря у житлових приміщеннях, ви зможете дихати чистим, майже гірським повітрям. При роботі з електрприладоми необхідно завжди запобігти пам'ятати про дотримання заходів безпеки. Уважно вивчіть інструкцію з експлуатації пристрою.

Опис

- Перемикач режимів роботи пристрою
- Отвори для виходу повітря і негативних іонів
- Панельзабірної решітки
- Підставка
- Електростатичний фільтр
- Індикатор включення режиму іонізації "Ion"
- Індикатор включення режиму вентилятора "Fan"

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Щоб уникнути ризику отримання травм, виникнення пожежі або ураження електрострумом, при експлуатації електрприладу необхідно дотримуватися основних заходів техніки безпеки, включаючи наступні:

- Перед включенням пристрою уважно вивчіть інструкцію.
- Перед першим включенням переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі в електромережі.
- Забараняється вставляти мережеву вилку пристрою в несправні або зношені розетки.
- Виймаючи мережеву вилку з розетки, не тягніть за мережевий шнур, а тримайтеся за вилку.
- Не торкайтеся до корпусу пристрою і мережевих вилкі мокримй руками.
- Слідкуйте за тим, щоб мережевий шнур не торкався гарячих поверхонь і гострих країв меблів.
- Забараняється намотувати шнур на корпус пристрою і використовувати його в якості ручки для перенесення.
- Не залишайте включений пристрій без нагляду.
- Забараняється використовувати пристрій поза приміщеннями.
- Не використовуйте пристрій у приміщенні з підвищеним рівнем вологості, у ванній кімнаті.
- Не використовуйте пристрій поруч з нагрівальними пристроями.
- Не викачайте пристрій у місцях, де розпоршуються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Не закривайте потікнру решітку і не ставляйте в неї будь-які предмети.
- Не залишайте повітряну решітку і не уставляйте її не якої-небудь предмет.
- Поліетиленові пакети, якія використовуються у якості пакування, можуть утримув небезпеку. Каб прудувити бідн, тримайте упаковки подаль від немовлят і дітей. Пакет - не грашок.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій в якості іграшки. Особливу увагу проявляйте в тому випадку, якщо поряд з працюючим пристроєм знаходяться діти або особи із обмеженими можливостями. У випадку виникла особа, яка відповідає за безпеку, має дати відповідні і зрозумілі інструкції про безпеку використання пристрою і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Забараняється вклучати і використовувати пристрій, якщо він працює з перебійми, падаа або був пошкоджений. У цих випадках слід звернутися до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру для перевірки і ремонту пристрою.
- Перед чистінням фільтра необхідно обов'язково вимкнути пристрій з розетки.
- Оснцувач повітря призначений тільки для домашнього використання.

Озон і ваше здоров'я

- Цей пристрій відповідає вимогам безпеки для пристроїв, що виробляють невелику кількість озону, менше 50 ppm (частки на мільон).
- Людв, які страждають захворюваннями верхніх дихальних shaftів, легене, захворюваннями серця та іншими хворобами, що підвищують чутливість до озону, повинні попередньо проkonzultуватися з лікарем про можливість використання очисника повітря.

Принцип дії оснцувача повітря

- Генератор негативних іонів збагачує повітря мільйонами негативно заряджених іонів.
- На електростатичному фільтрі (5) осідають мікрочастинки розміром менше 0,1 мікрона, такі як спори, пилок рослин і дрібний пил.
- Пристрій не містить фільтра, які вимагають періодичної заміни. Досить протерти вологою тканиною пластину електростатичного фільтра (5).
- Вентилятор забезпечує потік повітря без значного шумового ефекту.

Використання

Оснцувач повітря слід розміщувати на висоті приблизно 90 см від підлоги для оптимальної циркуляції повітря.

- Встановіть пристрій на рівню суху поверхню.
- Вставте вилку мережевого шнура у розетку.
- Включіть пристрій, встановивши перемикач режимів роботи (1) в положення «Ion» або «Fan», при цьому запуститься відповідний індикатор режиму роботи.
- У режимі «Ion» працює тільки іонізатор, а в режимі «Fan» працює як іонізатор, так і вентилятор.
- Для вимкнення пристрою встановіть перемикач режимів роботи (1) в положення «Off», при цьому індикатор роботи згасне.

Примітка

- Якщо електростатичний фільтр (5) не встановлено чи встановлено невірно, то пристрій не включиться.
- Легко потрапляючи під час роботи пристрою пов'язано з відносною вологістю повітря в приміщенні, це нормальне явище.

ЧИСТІННЯ ПРИСТРОЮ

Корпус

- Протирайте корпус пристрою злегка вологою тканиною, після чого протріть його насухо.
- Забараняється занурювати пристрій у воду або будь-які інші рідини.
- Не використовуйте абразивні засоби або розчинники для чистіння корпусу пристрою.
- Періодично очисайте повторозбірні решітки(3) щоткою або скористайтесь для цього пилососом з відповідною насадкою.

Чистіння електростатичного фільтра (5)

- Рекомендується очисити пластину електростатичного фільтра (5) один раз на тиждень.
- Вимкніть пристрій та вийміть вилку мережевого шнура з електричної розетки.
- Вийміть електростатичний фільтр (5) потягнувши за ручку. Не торкайтеся до пласти, поки не знімете з них залишки статичного заряду. Для цього доторкніться пластинками до будь-якого заземленого предмету, наприклад, до водопровідної труби або крана.
- Протріть пластину злегка вологою тканиною, щоб видалити частки пилу; просуньте електростатичний фільтр протієм дачного часу. Перед встановленням переконайтеся, що пластину електростатичного фільтра абсолютно суху.
- Встановіть електростатичний фільтр (5) на місце.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Можливі причини	Усунення
Пристрій не включається	1. Пристрій не включено в електричну розетку. 2. Відсутність напруги в електричній розетці. 3. Не встановлено або нещільно встановлено електростатичний фільтр 4. Несправність пристрою.	1. Увімкнути пристрій в електричну розетку. 2. Для перевірки спробуйте включити в ту ж розетку інший, заведомо робочий пристрій. 3. Перевірте, чи правильно встановлено електростатичний фільтр. 4. Зверніться в авторизований (уповноважений) сервісний центр для ремонту пристрою.

Технічні характеристики

- Електроживлення: 220-240 В ~ 50 Гц
- Споживана потужність: 5 Вт
- Вихід озону: менше 0,05% частин на мільон
- Площа роботи до 15 м²
- Продуктивність 18 м³/час

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою – 3 роки

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

CE Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, щоб пред'являються директивою 2004/108/EC Ради Європи й розпорядженням 2006/95/EC по низьковольтним апаратурах.

БЕЛАРУСКИ

АЧЫСНАЛЬНІК ПАВЕТРА З ФУНКЦЫЯ ІЯНІЗАЦЫІ

Асноўнае прызначэнне ачыснцвага паветра з функцыя іянізацыі – стварэнне ў памяшканні аптымальнай канцэнтрацыі адмоўна зараджаных іёнаў, якія неабходны для нармальвай жыццяздзейнасці людзей, жывёл і раслін.

Выварстоўваючы іншынй ачыснцувач паветра ў жылых памяшканнях, вы зможаце дыхаць чыстым, амаль горным паветрам. Пры рабоі з электрпрыладамі неабходна заўсёды пам'ятати аб прытрымліванні мер бяспекі. Уважліва вивучыце інструкцыю па эксплуатацыі прылады.

Апісанне

- Перамыкач рэжымаў працы прылады
- Атветны для выходу паветра і адмоўных іёнаў
- Панельзавярэбнага рашотка
- Підстаўка
- Электростатычны фільтр
- Індкатор уключэння рэжыму іянізацыі "Ion"
- Індкатор уключэння рэжыму вентылятара "Fan"

МЕРЫ БЕЗПЕКІ

Каб унікаць рызыку атрымання траўм, узнікнення пажару або паразы электратокам, пры эксплуатацыі электрпрыбора неабходна выконваць асноўныя меры тэхнік бяспекі, уключаючы наступныя:

- Перад уключенням прылады уважліва вивучыце інструкцыю.
- Перад першым уключеннем упэўніцеся, што працоўная напруга прылады адпавядае напрузі ў электра-сетцы.
- Забараняецца ўстаўляць сеткавую вилку прылады ў несправныя або зношаныя разеткі.
- Выймаючы сеткавую вилку з разетки, не тягніце за сеткавы шнур, а тримайцеся за вилку.
- Не дотрагайцеся да корпусу прылады і сеткавай вилкі мокрымі рукамі.
- Слідкуйце за тым, щоб сеткавы шнур не дотракаўся гарячых паверхонь і вострых крогвоў мэблів.
- Забараняецца намотават шнур на корпус прылады і выкарыстоўваць яго ў якасці ручки для перанасення.
- Не пакідайце ўключеную прыладу без нагляду.
- Забараняецца выкарыстоўваць прыладу па-за памяшканнямі.
- Не выкарыстоўвайце прыладу ў памяшканні з падвышаным узроўнем вільготнасці, напрыклад, у ваннай кімнат.
- Не выкарыстоўвайце прыладу поруч з нагрэвальнымі прыладамі.
- Не викачайце прыладу ў місцях, дзе разпоршваюцца аэразолі альбо выкарыстоўваюцца лёгкаўзгаральныя вадкасці.
- Не залижайце повітряную рашотку і не уставляйце ў не якія-небудзь предметы.
- Поліетиленавыя пакеты, якія выкарыстоўваюцца ў якасці пакавання, могуць утрмліва небезпеку. Каб прудувити бідн, тримайце упаковки далей ад немаўлятаў і дзяцей. Пакет - не цапка.
- Не дазваляйце дзецям выкарыстоўваць прыладу ў якасці цацкі. Адмысловае ўвага вывучайце ў тым выпадку, каб побач з працуючай прыладай знаходзілася дзедзі або асоба з абмежаванымі магчымасцямі.
- Дадзеная прылада не прызначана для выкарыстання дзесямі і людзьмі з абмежаванымі магчымасцямі. У выключных выпадках асоба, якая адказвае за бяспеку, павіна даць адпаведны і зразумелы інструкцыі аб бяспечным выкарыстанні прылады і тых небезпек, якія могуць узнікнуць, пры яе няправільным выкарыстанні.
- Забараняецца ўключача і выкарыстоўваць прыладу, каб яна працае з перабоймі, падала або была пашкоджана. У гэтых выпадках варта звернуцца ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сервісны центр для правяркі.
- Перад чыстайнй фільтра неабходна абавязкова вивчыць вилку сеткавага шнура з разетки.
- Ачыснцальнік паветра прызначаны толькі для хатняга выкарыстання.

Азон і ваша здароўе

- Дадзеная прылада адпавядае патрабаванням бяспекі для прылад, якія выпрацоўваюць невялікую колькасць азону - меней за 50 ppm (частак на мільён).
- Людзі, якія пакутуюць ад захворванняў верхніх дихальных shaftў, лёгкіх, захворванняў серця і іншых хвороб, якія падвыжаць чутліваснасць да озону, павіны папярэдне праkonzultуватца з лкарэам аб магчымасці выкарыстання ачыснцальнага паветра.

Прынцып дзеяння ачыснцальнага паветра

- Генератор адмоўных іёнаў убагачае паветра мільёнамі адмоўна зараджаных іёнаў.
- На електростатычным фільтры (5) осідаюць мікрочастинки розміром менше 0,1 мікрона, такія як споры, пылок раслін і дробны пыл.
- Прылада не ітрымае фільтрав, якія патрабуюць перыядычнай замены. Досыць праіраць вільготнай тканінай пластину электрстатычнага фільтра (5).
- Вентилятор забеспечуеае струменн паветра без значнага шумовага ефекту.

Выварстоўванне

Ачыснцальнік паветра варта размешчаць на вышыні прыкладна 90 см ад полу для аптымальнай цыркуляцыі паветра.

- Устаўляюце прыладу на роўнай сухой паверхні.
- Устаўляе вилку сеткавага шнура ў разетку.
- Уключыце прыладу, устаўляючы перамыкач рэжымаў працы (1) у становішча «Ion» або «Fan», пры гэтым загарэцца адпаведны індкатор рэжыму працы.
- У рэжыме «Ion» працуе толькі іянізатар, а ў рэжыме «Fan» працуе як іянізатар, так і вентылятор.
- Для выключэння прылады ўстаўляйце перамыкач рэжымаў працы (1) у становішча «Off», пры гэтым індкатор працы згасне.

Напаміна

- Калі электрстатычны фільтр (5) не ўстаўляваны або ўстаўляваны няправільна, тады прылада не ўключыцца.
- Лёгкае потрапаванне падчас працы прылады звязана з адноснай вільготнасцю паветра ў памяшканні, гэтак нармальнае я з'ява.

ЧЫСТКА ПРЫЛАДІ

Корпус

- Пашадыраць корпус прылады злёгку вільготнай тканінай, пасля чаго праірацьце яго насуха.
- Забараняецца апускаць прыладу ў вадэ або любыя іншыя вадкасці.
- Не выкарыстоўвайце абразувальны мыльныя срэды або растваральнікі для чысткі корпусу прылады.
- Періядычна чысціце паветразабірную рашотку (3) шоткай або скорастайцеся для гэтага пыласосам з адпаведнай насадкай.

Чыстка электрстатычнага фільтра (5)

- Размешчаюцца чысціць пластину электрстатычнага фільтра (5) раз у тыдзень.
- Адключыце прыладу і вивчыць вилку сеткавага шнура з электрычнай разетки.
- Выйміце электрстатычны фільтр (5) пацягнушы за ручку. Не дотрагайцеся да плацін, пакуль не знімете з іх астаткі статычнага зарада. Для гэтага дотракайцеся пластінками да любога заземленага предмета, напрыклад, да вадарэправіднай трубы або крана.
- Праірацьце металічныя пластины фільтра злёгку вільготнай тканінай, каб выдаліць частцы пылу; прасунуцьце электрстатычны фільтр протієм некаторага часу. Перед устаўлёўкай упэўніцеся, што пластины электрстатычнага фільтра абсалютна сухыя.
- Устаўляюце электрстатычныя фільтр (5) на месца.

Ухіленне няспраўнасцяў	Магчымыя прычыны	Ухіленне
Прылада не ўключаецца	1. Прылада не ўключана ў электрычную розетку. 2. Для правяркі паспрабуйце ўключыць у тую жа розетку іншую прыладу. 3. Асуднацьца напругі ў электрычнай разетцы. 3.Не ўстаўляваны або нячысчальна ўстаўляваны электрстатычны фільтр. 4.Нспраўнасць прылады.	1. Уключыце прыладу ў электрычную розетку. 2. Для правяркі паспрабуйце ўключыць у тую жа розетку іншую прыладу. 3. Правярце, правільнасць устаўлёўкі электрстатычнага фільтра. 4. Зверніцеся ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сервісны центр для рамонту прылады.

Тэхнічныя характарыстыкі

- Электраспіваванне: 220-240 В ~ 50 Гц
- Спажываемая магутнасць: 5 Вт
- Выхад озону: меней 0,05% частак на мільён
- Плошда на работа до 15 м²
- Прадукцыйнасць 18 м³/гадзіну

Выворца павідае за сабою права змяняць характарыстыкі прылад без павярэдняга апавешчэння

Тэрмін службы прыбора – 3 гады

Падрабязнае апісанне умоў гарантыянага абслугоўвання могуць быць атрыманы ў тога дйлера, у якога была набыта тэхніка. Пры заворце за гарантыяным абслугоўваннем абавязкова павіны быць прад'яўлены купчая альбо кватанца аб ападае.



ЎЗБЕК

IONLASH XUSUSIYATLI HAVO TOZALAGICH

Ionlash xususiyatli havo tozalagichning asosiy vazifasi – xonada insonlar, hayvonlar va oʻsimliklarning meʼyordagi hayot faoliyati uchun zarur boʻladigan manfiy quvvatli ionlarning optimal konsentratsiyasini hosil qilish hisoblanadi.

Bu havo tozalagichni uyda ishlatangiz toza, deyarli toʻgʻri havo bilan nafas olas